

[...]

32.210/II/N

[...]

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.), Nederlandse afdeling, heeft in haar zitting van 5 juni 2000, een klacht behandeld gericht tegen uw bedrijf wegens overtreding van het decreet van 19 juli 1973 tot regeling van het gebruik van de talen voor de sociale betrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers, alsmede van de door de wet en de verordeningen voorgeschreven akten en bescheiden van de ondernemingen.

De V.C.T., Nederlandse afdeling, stelt vast dat uw facturen in het Engels, het Nederlands en het Frans zijn gesteld.

*

* *

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de V.C.T., Nederlandse afdeling, is de factuur een bij wet voorgeschreven document waarvan de aflevering is opgelegd door het K.B. nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de B.T.W.

De factuur valt derhalve onder de toepassing van het bovenvermelde decreet van 19 juli 1973.

Alle wettelijk verplichte vermeldingen op de factuur (cfr. artikel 5 van het K.B. nr. 1 van 29 december 1992) als daar zijn de naam en het adres van de partijen, de datum van de factuur en van de levering van de goederen, het voorwerp en de prijs van de verrichting, het bedrag en het tarief van de B.T.W. en eventueel de reden van vrijstelling daarvan, moeten derhalve in het Nederlands worden gesteld wanneer de factuur uitgaat van een bedrijf gevestigd in het homogene Nederlandse taalgebied.

2.

Toevoeging van een vertaling aan de origineel in het Nederlands gestelde factuur is toegelaten wanneer zij bestemd is voor een klant uit een ander taalgebied (cfr. o.m. advies nr. 20.043 van 18 mei 1993).

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse afdeling, is derhalve van oordeel dat de klacht ontvankelijk is en gegrond.